

31997R0408

4.3.1997

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 62/1

UREDBA SVETA (ES) št. 408/97
z dne 24. februarja 1997
o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju v sektorju morskega ribištva med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo ter določbah za njegovo izvajanje

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 43 Pogodbe, skladno s členom 228(2) in prvim pododstavkom člena 228(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ker sta z 20. junijem 1996 Skupnost in Islamska republika Mavretanija sklenili Sporazum o sodelovanju v sektorju morskega ribištva, ki zagotavlja možnosti ribolova ribičem Skupnosti v vodah, ki so v suverenosti in pristojnosti Mavretanije;

ker je v interesu Skupnosti, da odobri ta sporazum;

ker bi bilo za učinkovito upravljanje možnosti ribolova, ki so na voljo Skupnosti na ribolovnem območju Mavretanije, treba te možnosti razdeliti med države članice;

ker za ribolovne aktivnosti iz področja te uredbe velja nadzor, ki ga predvideva Uredba Sveta (EGS) št. 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o vzpostavitvi ustreznega nadzornega sistema za skupno ribiško politiko ⁽²⁾;

ker je za zagotovitev izvajanja navedenega sporazuma potrebno, da države članice zagotovijo, da bodo lastniki plovil izpolnjevali svoje obveznosti in pošiljali Komisiji vse pomembne informacije;

ker morata v skladu z Uredbo (ES) št. 3317/94 ⁽³⁾ in režimi, dogovorjenimi z navedenim sporazumom, država članica zastave in

Komisija zagotoviti, da se zahtevki za dovoljenja za gospodarski ribolov ujemajo z navedenimi režimi in ustreznimi pravili Skupnosti,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V imenu Skupnosti se odobri Sporazum o sodelovanju v sektorju morskega ribištva med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo.

Besedilo sporazuma je priloženo tej uredbi ⁽⁴⁾.

Člen 2

Možnosti ribolova, ki izhajajo iz začasne uporabe sporazuma, se dodelijo v skladu s preglednico v prilogi k tej uredbi. Za glavonožce se bo sprejela odločitev o letni dodelitvi možnosti med države članice z začetkom 1. avgusta 1997 vsako leto do 30. junija v skladu s postopkom, predvidenim v členu 18 Uredbe (EGS) št. 3760/92 ⁽⁵⁾.

Če država članica sestavi zahtevke za dovoljenja za tonažo, ki je manjša kakor tonaža, ki ji je dodeljena, ponudi Komisija lastnikom plovil iz drugih držav članic možnost, da oddajo zahtevke.

⁽¹⁾ UL C 380, 16.12.1996.

⁽²⁾ UL L 261, 20.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2870/95 (UL L 301, 14.12.1995, str. 1).

⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 3317/94 z dne 22. decembra 1994 o določitvi splošnih določb glede dovoljenja za ribolov v vodah tretje države po sporazumu o ribolovu (UL L 350, 31.12.1994, str. 13).

⁽⁴⁾ Za besedilo sporazuma glej UL L 334, 23.12.1996, str. 20.

⁽⁵⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 3760/92 z dne 20. decembra 1992 o uvedbi sistema Skupnosti na področju ribištva in ribogojstvo (UL L 389, 31.12.1992, str. 1). Uredba, spremenjena z Aktom o pristopu leta 1994.

Člen 3

1. Države članice:

(a) preverijo, ali se podatki, dani na obrazcih zahtevkov za dovoljenja, predvidenih v Dodatku 1 k Prilogi I navedenega sporazuma, ujemajo s podatki v registru ribiških plovil Skupnosti, sprejetem z Uredbo Komisije (ES) št. 109/94 ⁽¹⁾, in sporočijo Komisiji kakršne koli spremembe navedenih podatkov ob kasnejših zahtevkih.

Prav tako preverijo zanesljivost drugih podatkov, potrebnih za sestavljanje dovoljenj;

(b) predložijo zahtevke za dovoljenja Komisiji v skladu s členom 3(1) Uredbe (ES) št. 3317/94 najkasneje dva delovna dneva pred rokom, določenim v točki 2.1 Poglavlja II Priloge I k Sporazumu;

(c) vsak mesec dostavijo Komisiji seznam plovil, katerih dovoljenja so se začasno razveljavila, po pristaniščih, z datumom, ko je bilo dovoljenje predano in datumom, ko je bilo obnovljeno;

(d) predajo Komisiji povzetke inšpekcijskih poročil iz točke 2 Poglavlja IV Priloge II k Sporazumu. V povzetkih so opisani izvedeni nadzori, dobljeni rezultati in sprejeti ukrepi;

(e) pošljejo vsak mesec Komisiji kopijo poročil znanstvenih opazovalcev, kot je predvideno v točki 14 Poglavlja V Priloge II k Sporazumu;

Takoj uradno obvestijo Komisijo o kršitvah, ki so jih odkrile na podlagi informacij iz teh poročil, in o sprejetem ukrepu.

Vnesejo znanstvene podatke, ki jih ta poročila vsebujejo, v elektronsko podatkovno bazo. Komisija ima dostop do teh baz podatkov;

(f) pošljejo Komisiji in obenem pristojnim organom Mavretanije kopijo obvestila o načrtovanih inšpekcijskih misijah iz točke 4 Poglavlja VI priloge II k Sporazumu in če je pomembno, kopijo opozorila, da se bo misije udeležil opazovalec.

Vsi pošljejo Komisiji kopijo poročil opazovalcev, ki so jih določili nadzorni organi na podlagi točke 3 Poglavlja VI Priloge II k Sporazumu;

(g) sprejmejo določbe, potrebne za ustrezno ukrepanje in sprožitev upravnih postopkov, ko je predvideno v točki 15 Poglavlja V Priloge II k Sporazumu.

Člen 4

Predsednik Sveta poda v imenu Skupnosti uradno obvestilo, predvideno v členu 16 Sporazuma ⁽²⁾.

Člen 5

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. februarja 1997

Za Svet

Predsednik

H. VAN MIERLO

⁽¹⁾ Uredba Komisije (ES) št. 109/94 z dne 19. januarja 1994 o registru plovil Skupnosti za ribolov (UL L 19, 22.1.1994, str. 5). Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 493/96 (UL L 72, 21.3.1996, str. 12).

⁽²⁾ Datum začetka veljavnosti Sporazuma bo objavil Generalni sekretariat Sveta v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

PRILOGA

Začasna dodelitev možnosti ribolova med države članice

Ribiške kategorije	Država članica	Tonaža/dovoljeno število plovil				
		1.8.1996 do 31.7.1997	1.8.1997 do 31.7.1998	1.8.1998 do 31.7.1999	1.8.1999 do 31.7.2000	1.8.2000 do 31.7.2001
Raki z izjemo raroga (BRT)	Španija	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
	Italija	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
	Portugalska	500	500	500	500	500
Senegalski oslič (BRT)	Španija	8 500	8 500	8 500	8 500	8 500
Pridnene vrste z izjemo senegalskega osliča — potujoča mreža (BRT)	Španija	5 500	5 500	5 500	5 500	5 500
Pridnene vrste z izjemo senegalskega osliča — druga oprema (BRT)	Španija	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200
	Portugalska	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
	Francija	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Glavonožci (plovila)	Španija	22				
	Italija	3	popoldan	popoldan	popoldan	popoldan
Rarog (BRT)	Portugalska	300	300	300	300	300
Pelagične vrste (plovila)		22	22	22	22	22
Plovila za ribolov tuna s potegalkami (plovila)	Španija	22	22	22	22	22
	Francija	18	18	18	18	18
Plovila za ribolov tun z ribiško palico in plovila s površinskim parangalom (plovila)	Španija	7	7	7	7	7
	Portugalska	3	3	3	3	3
	Francija	7	7	7	7	7